



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
 (Fecha) Date

V07C37976
 10/12/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598
- API 599
- ANSI B16-10
- ANSI B16-34
- MSS-SP61
- API 6D
- API 600
- ANSI B16-11
- API 602
- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC011A08MAB

(Codigo) 2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K

Description CAST STEEL GATE VALVE (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS (KPSI CVN@)	YIELD (KPSI 1ST)	ELG (%) 2ND	RED (%) 3RD	BHN AVG
BONNET	WH21666	ASTM A-216/WCB	0.198	0.863	0.025	0.015	0.416	0.046	0.055	0.023	0.024	0.006		75.11	47.13	36	49	154
BONNET BONETE			Normalized to (Normalizado a) 930 °C															
BODY	WH22035	ASTM A-216/WCB	0.216	0.905	0.023	0.013	0.469	0.023	0.045	0.037	0.028	0.004		74.24	42.78	26	45	151
BODY CUERPO			Normalized to (Normalizado a) 930 °C															
WEDGE	D4800	ASTM A-217/CA15	0.100	0.780	0.032	0.016	0.840	0.067	12.270	0.025	0.025	0.003		97.73	70.47	27	44	272
WEDGE DISCO			Normalized to (Normalizado to) 970 °C															
			Temple a (Temper to) 650 °C															
			Temple a (Temper to) 630 °C															
			Enfriado en aire. (Enfriado en aire. (C))															

FAC10-21 REV "2"

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE


 Sandra Raitz